

→ **Dukaty Zuckerberga**
Dodaj do znajomych walut

20



← **Ślady zbrodni**
Pamięć wybiórcza

12



6 FOKUS

ECHA POLSKIE

12 Wołyń dzieli. Ukraińcy są wśród nas

WYDARZENIA

16 Königsberg w Kaliningradzie.
Miasto otwarte na pruską przeszłość

O TYM MÓWI ŚWIAT

20 Pieniądz Facebooka.
Czy libra naprawdę będzie wolna? I od czego?

24 Zalegalizować?
Marihuana – korzyści i zagrożenia

← **Wstrząśnie Unią?**
Czy Unia nią?

32



PROFILE

30 O nich się mówi:

Joan Baez
Vincent Lambert
Shy Yume
Kim Darroch
Tacko Fall

LUDZIE

32 Ursula von der Leyen.
Była minister ucieka przed Bundeswehrą

36 Carola Rackete.
Kapitan rzuca wyzwanie Europie

REPORTAŻ

40 Życie po śmierci.
Kult wudu na Haiti

44 Był las...
Wielka wycinka syberyjskiej tajgi



54

→ **Kto go wymyślił?**
Poproszę inne pytanie...

40

→ **Zombi po pracy**
Spóźnieni na własny pogrzeb



44

→ **Rąbią tajgę**
I obsadzają swoimi ludźmi



Gdyby młodość
wiedziała
A starość
pamiętała

60



- 48 **Europejczycy z Pl.**
Procesy Francuzów w Iraku
- 52 **Słabe państwo, silny lud.**
Monarchowie
z Republiki Beninu

FOTOSTORY

- 54 **Garbus do lamusa?**
Najsłynniejszy
volkswagen

OBYCZAJE

- 56 **Kobiety gangsterów.**
Żeńskie oblicze
rosyjskiej mafii

June wróciła
w czerwcu
Nasz świat
to Gilead?

68



- 60 **Zapomniałam,
jak raczkowałam.**
Odkryj własne
dzieciństwo
- 64 **Niedole cnoty.**
Dziewictwo
– wstydliva choroba?

ROZMOWA

- 68 **Elisabeth Moss.**
Co zobaczymy w nowym
sezonie „Opowieści
podręcznej”

KOMPAS

- 72 **Serce Andaluzji.**
Sewilla – Hiszpania w pigułce

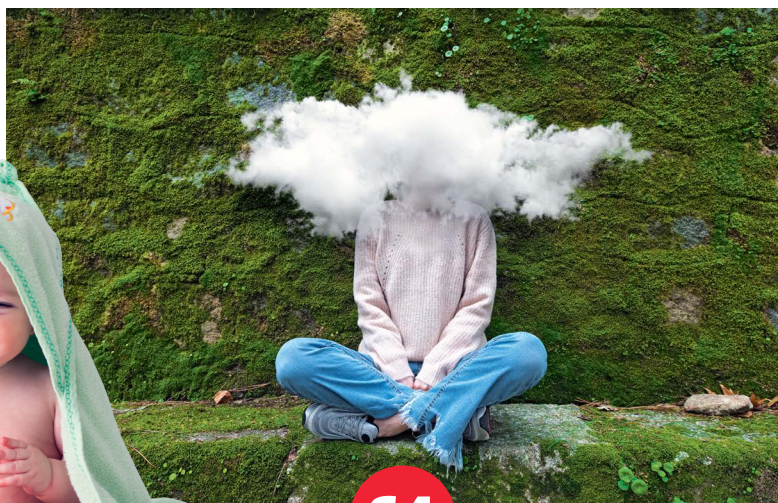
HISTORIA

- 76 **Sivas wciąż płonie.**
Masakra tureckich alawitów

80 MIKROFORUM

64

→ Czekając na
pierwszy raz...
... przez resztę życia



76

→ Ponury rok 1993
Pogrom z jasnego nieba

72

→ Katedra z meczetu
Chrześcijański kalifat



O tych krajach piszemy:

BENIN (s. 52) **CHINY** (s. 44) **FRANCJA** (s. 48) **HAITI** (s. 40) **IRAK** (s. 48) **IZRAEL** (s. 24)
NIEMCY (s. 16, 24, 32, 36, 60) **POLSKA** (s. 12) **ROSJA** (s. 12, 16, 44, 56) **TURCJA** (s. 76)
UKRAINA (s. 12, 56) **USA** (s. 20, 24, 68) **WLK.** **BRYTANIA** (s. 64) **WŁOCHY** (s. 36)

Nowość



13 dni, 12998 zł

Z Buenos do Rio

Wylot z Warszawy:
17/03 2020

Poznaj to, co najlepsze w Ameryce Południowej: nieokietznaną energię Brazylii wibującą w rytmie gorącej samby, wspaniałą kulturę Argentyny z pełnym pasji tangiem oraz melancholijne klimaty Paragwaju.

W programie m.in. teatr Colón i pałac prezydencki w Buenos Aires, pozostałości misji jezuickiej w Paragwaju, wpisanej na listę UNESCO, potężne wodospady Iguazú na granicy Brazylii i Argentyny oraz Rio de Janeiro z plażami Copacabana i Ipanema, górującą nad miastem figurą Chrystusa i słynnym Sambodromem, gdzie podczas wielogodzinnych parad w okresie karnawału prezentują się miejscowe szkoły tańca.

Rezerwacja +48 22 128 48 81



10 dni, 5998 zł

Oceny gości 5/5 ★★★★★

Śladami Aleksandra Wielkiego

Hotele
3* 4* 5*

Wyloty z Warszawy: 13/09 2019 i 11/05 2020

Imperium Aleksandra Wielkiego powstało ponad 2300 lat temu, a nasza wyprawa to podróż w czasie, do miejsc w których żył i którymi rządził czyli do Macedonii, Grecji, Turcji i tak rzadko odwiedzanej Albanii, która jest zdecydowanie niedocenianym klejnotem tego obszaru. W ramach wycieczki odwiedzimy pozostałości miast starożytnej Grecji, Cesarstwa Rzymskiego i Bizantyńskiego oraz Imperium Osmańskiego, obecnie wpisanych na listę światowego dziedzictwa UNESCO, a tam przewidzieliśmy zwiedzanie zabytków klasy zero, m.in. Grobowiec Macedoński w Verginie czy klasyczne obiekty w Salonikach i Stambule. Zaplanowaliśmy lokalne atrakcje regionu: będziemy degustować wino, robić zakupy na miejscowych bazarach i przeglądać się w krystalicznie czystej tafli Jeziora Ochrydzkiego – a w wielu miejscach będziemy jedynymi turystami pośród miejscowych.

Rezerwacja +48 22 128 48 81



10 dni, 8998 zł

Dubaj i safari

Wylot z Warszawy: 15/02 2020

Zapraszamy na obfitującą w liczne atrakcje wycieczkę na safari do RPA, przyprawioną szczyptą klimatu wprost z „Baśni z 1001 nocy”. Naszą przygodę rozpoczniemy w Dubaju, ultranowoczesnej oazie wśród piasków pustyni, z najwyższym budynkiem świata mierzącym 828 metrów, Burj Khalifa, i wieczornym rejsem po rzece Dubai Creek. Następnie przeniesiemy się na afrykańską sawannę. Zatrzymamy się w Ravineside Lodge, skąd udamy się na ekscytujące safari do Rezerwatu Dzikich Zwierząt Entabeni, gdzie przy odrobinie szczęścia zobaczymy Wielką Piątkę Afryki: lwa, lamparta, słonia, nosorożca i bawoła. Po aktywnym dniu będziemy mogli korzystać z hotelowych wygód w otoczeniu niesamowitej przyrody, na malowniczym skalnym zboczu z widokiem na doliny, góry i sawannę, a wieczorem czeka nas tradycyjna kolacja przy ognisku „boma braai”.

Rezerwacja +48 22 128 48 81





HISZPANIA

Cóż to dla mnie byk

Jak co roku hiszpańska Pampeluna powitała lato słynną gonitwą byków, będącą główną atrakcją organizowanej na początku lipca fiesty ku czci św. Firmina. Jak każda tradycja, dokładnie o ósmej rano sześć byków wypuszczonych z zagrody pędzi wąskimi, brukowanymi uliczkami starego miasta na dystansie niespełna kilometra w kierunku areny, gdzie gonitwa się kończy. Przed bykami biegają śmiałkowie, których zadaniem jest jak najbardziej zbliżyć się do niebezpiecznych zwierząt, nie dając im jednocześnie stratować się ani wziąć na rogi.





BIRMA

Parasolki, parasolki...

Pomalowanie takiej bambusowej parasolki wcale nie jest prostym zadaniem, dlatego rzemieślnicy z miasta Began w Birma bardzo poważnie i starannie podchodzą do swojej pracy. A parasolka – używana zarówno przez kobiety, jak i przez mężczyzn – doskonale chroni przed palącym słońcem, które w tej części świata potrafi naprawdę dokuczyć.





FRANCJA

Przekąska dojrzeła w morzu

Jean-Christophe Cabrol, hodowca ostryg z okolic francuskiego Montpellier, dogląda swoich „podopiecznych”. Francja jest największym w Europie i czwartym na świecie producentem ostryg, jednak – o czym nie każdy wie – hodowla od kilkudziesięciu lat jest zdominowana przez sprowadzoną z Japonii ostrygę olbrzymią. Europejskie gatunki – ostryga jadalna i portugalska – z których słynęły niegdyś francuskie restauracje, prawie wyginęły na skutek chorób i epidemii.



Kiedyś mordowali, teraz tu pracują

Dlaczego Polacy i Ukraińcy tak się nie lubią,
ale jeszcze bardziej nie znoszą Rosji.

▲ **W CHEŁMIE**
pozostało
120 ukraińskich
rodzin. Ostatnio
przybywa
jednak „nowych
przyjezdnych”
z Ukrainy.



Stosunki Ukraińców i Polaków nigdy nie były łatwe i proste, od miłości do nienawiści zawsze dzieliło ich nie więcej niż pół kroku. Jeden z najbardziej spornych momentów wspólnej historii to rzeź wołyńska. Czy rzeczywiście Polacy nadal pamiętają o krzywdach wyrządzonych im przez sąsiadów? Co myślą o Ukraińcach? Jak się do nich odnoszą? O zbrodniach popełnionych na Wołyniu pamiętają i Warszawa, i Kijów – notuje w reportażu dla portalu Lenta.ru pisarz i dziennikarz Igor Rotar, podróżujący po Ukrainie i Polsce.

Od 1921 do 1939 roku zachodnia część Wołynia, zamieszkała w większości przez ludność ukraińską, należała do Polski. Władze prowadziły politykę przymusowej asymilacji Ukraińców: masowo zamykały prawosławne świątynie, rozdawały wołyńskie ziemie polskim weteranom wojennym. Ukraińcy nie znajdowali zatrudnienia w prestiżowych instytucjach – niemal oficjalnie byli uważani za ludzi gorszego sortu.

W czasie II wojny światowej wołyńscy chłopcy odpłacili z nawiązką swoim polskim prześladowcom. Naziści kontrolowali wówczas wołyńskie miasta, a w okolicznych lasach działały grupy zbrojne: „banderowska” Ukraińska Powstańcza Armia (UPA), żołnierze Armii Krajowej (AK) podlegli polskiemu rządowi w Londy-

Polacy nie lubią, gdy się ktoś do nich zwraca po ukraińsku, już lepiej mówić łamaną polszczyzną albo po angielsku

nie i radzieccy partyzanci. Ukraińska partyzantka była podzielona: banderowców z UPA nie uznawał m.in. dowódca polowy Taras Borowiec, znany pod pseudonimem Taras Bulba, który utworzył własne zgrupowanie Sicz Poleska. Taras Bulba współpracował z Niemcami, ale odmawiał udziału w akcjach przeciw Żydom. Miejscowi Polacy raczej sympatyzowali ze Związkiem Radzieckim, a ukraińscy nacjonaściści – z Niemcami. Na przykład do policji hitlerowcy brali głównie Ukraińców, ale nie Polaków – pisze Rotar.

W 1943 roku UPA przystąpiła do masowej likwidacji polskich wsi. Ukraińscy nacjonaściści chcieli zastraszyć ludność polską: dokonywano mordów na kobietach i dzieciach, aby w ten sposób zmusić Polaków do opuszczenia Wołynia. W odpowiedzi żołnierze AK przeprowadzili akcje odwetowe przeciw Ukraińcom. Według ostatnich danych w rzezi wołyńskiej zginęło około 50 tys. ludzi, głównie Polaków. Polski Sejm zaklasyfikował to jako „ludobójstwo dokonane przez ukraińskich nacjonalistów wobec obywateli Rzeczypospolitej w latach 1939–1945”. Przywódcy ukraińskich nacjonalistów Stepan Bandera i Roman Szuchewycz – są uznawani w Polsce za zbrodniarzy stanu.

Zabij swoją żonę

W czasach Rusi Kijowskiej Włodzimierz Wołyński był stolicą księstwa halicko-wołyńskiego, w tamtych czasach jednego z najpotężniejszych państw wschodnich Słowian. W mieście zachował się ołtarz Zaśnięcia Matki Bożej z XII stulecia i kilka innych zabytków architektury prawosławnej z późniejszych wieków. „W porównaniu z sąsiednim obwodem lwowskim i Zakarpaciem tutaj turystów zagranicznych przyjeżdża niewiele, Włodzimierz jest typową prowincjonalną miasteczką. Mieszkańcy są prości, by nie powiedzieć prostacy, przypominają mieszkańców Donbasu, tyle